



## RETURN BIDS TO:

## RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau, Québec K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

## SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### Comments - Commentaires

### Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

### Issuing Office - Bureau de distribution

Vehicles & Industrial Products Division  
11 Laurier St./11, rue Laurier  
7A2, Place du Portage, Phase III  
Gatineau, Québec K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Camion, Plate-forme, grue 30 tonnes	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W8476-175577/B	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 003
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W8476-175577	<b>Date</b> 2017-11-16
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$HP-923-73596	
<b>File No. - N° de dossier</b> hp923.W8476-175577	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2017-11-28</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Standard Time EST
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Martin, Erik	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> hp923
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (873) 469-3318 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

CETTE MODIFICATION **003** EST ÉMISE AFIN DE PUBLIER LA QUESTION ET RÉPONSE #2 COMME SUIV : :

**Invitation #W8476-175577/B**

**Camions à plate-forme avec grue de 30 tonnes/Questions & Réponses**

Q #	Questions	Réponses	Modifie les spécifications?
1	Pouvez-vous confirmer s'il s'agit d'une cabine conventionnelle ou allongée (double)? Page 5 sur 24 indique un siège du conducteur et un siège du passager pour deux personnes. La section 3.14 (m) demande des plugins 12V dont un est situé à l'intérieur de la cabine allongée de l'équipe et un autre à l'extérieur.	Cabine conventionnelle.	Oui.  Le MDN doit modifier paragraphe 3.14. m pour lire : Le véhicule doit comporter une cabine conventionnelle muni d'au moins deux (2) fiches d'extension de 12V, l'un situé à l'intérieur de la cabine, et l'autre à l'extérieur de la cabine.
2	Dans l'Invitation # W8476-175577/A, le point 3.21, J, VIII-3 avait été modifié pour 100 pieds de flèche au lieu de 110 pieds.  Dans l'Invitation W8476-175577/B, le même point indique 110 pieds...  <b>Question :</b> Est-ce une erreur ou le 110 pieds est le minimum? Si le 110 pieds reste, cela veut donc dire qu'un seul produit peut-être proposé.	Il y a une erreur dans la version française de l'Annexe B - Description d'achat. Nous accepterons une flèche de 30.5 m (100 pieds) minimum.	MDN doit modifier le para. 3.21, J, VIII-3 pour lire : « La flèche <b>doit</b> avoir une longueur d'au moins 30.5 m (100 pieds). »

**VEUILLEZ NOTER :** La version révisée de l'« **ANNEXE B – DESCRIPTION D'ACHAT – Camion à plate-forme avec grue de 30 tonnes** » sera émise avec le contrat afin de refléter tous les modifications faites durant le processus de l'Invitation.

**TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉS.**